

**NEUNMAL
HAUTNAH
FÜR DICH**

CARMEN

OPER VON GEORGES BIZET

SCHINZNACH-DORF

11. – 22. AUGUST 2010

WWW.OPERSCHENKENBERG.CH



**oper
schenkenberg
freilicht**



Mit neun Aufführungen von Georges Bizets Welt-
erfolg «Carmen» lädt Sie die Oper Schenkenberg im
August 2010 zu packendem Musiktheater unter
freiem Himmel ein.

Wir werden für die Opernabende eine veritable
spanische Stierkampfarena errichten, die einerseits
als Bühnenbild fungiert, andererseits aber auch die
eigentliche Zuschauertribüne bildet. Im Rund dieser
Arena sind Sie auf allen Plätzen hautnah am Geschehen
und – ohne die Distanz eines Orchestergrabens – immer
in unmittelbarer Tuchfühlung mit den Sängerinnen
und Sängern. Wie reizvoll ist der Gedanke, den leiden-
schaftlichen Kampf zwischen Mann und Frau in aller
Offenheit darzustellen!

Bei unseren «Carmen»-Aufführungen wirken renom-
mierte Sängerpersönlichkeiten aus dem In- und
Ausland, ein professionelles Festspielorchester in
sinfonischer Besetzung, ein eigens gegründeter
Opernchor, eine namhafte musikalische Leitung und
ein erfahrenes, international erfolgreiches Regie- und
Ausstattungsteam mit.

Lassen Sie sich verzaubern von der mediterranen
Atmosphäre und erleben Sie die Oper «Carmen» wie
nie zuvor! Besuchen Sie eine unserer Aufführungen –
wir freuen uns auf Sie!

Ihr

Peter Bernhard

Präsident und künstlerischer Leiter

OPER IN VOLLENDUNG

Keine Oper erfreut sich solcher Beliebtheit und entflammt die Fantasie des Publikums stets aufs Neue wie «Carmen» von Georges Bizet.

Die spannende Liebes- und Kriminalgeschichte kreist um Leidenschaft und Eifersucht, um Freiheit und Abhängigkeit. Sie lebt von den Farben ihrer Schauplätze und den eingängigen Melodien, die Bizet mit ausserordentlichem Theaterinstinkt komponierte.

Der Schauplatz ist Sevilla, die Geschichte ein Tragödienstoff mit dramatischem Ende. Im Mittelpunkt steht die «Femme fatale» Carmen, deren Selbstbewusstsein und Leidenschaft die Traditionen und Konventionen ihrer Zeit durchbrechen. Der Soldat Don José, der ihren Reizen allmählich verfällt, wird ein Spielball seines Begehrens und der tragischen Macht des Schicksals.

Die Vorlage der Oper war eine Erzählung Prosper Mérimées, in der das romantische Bild eines rauen und archaischen Spaniens entworfen wurde. Die Berichte über Stierkämpfe und die heidnischen Bräuche der Zigeuner in der berühmten Tabakfabrik von Sevilla faszinierten schon die damaligen Zeitgenossen.

Seit ihrer Bühnenpremiere 1875 gilt «Carmen» auch als Inbegriff von allem Spanischen, obwohl der Komponist Spanien selbst nie besucht hat. Bizet starb 36-jährig kurz nach der Uraufführung und erlebte den postumen Siegeszug seiner Oper über die Bühnen der Welt, der bis heute anhält, nicht mehr.

«Carmen» ist die meistgespielte Oper des Repertoires – sie gilt als die «Oper in Vollendung», weil sie alles enthält, was pralles Musiktheater ausmacht.

AUFFÜHRUNGSDATEN

CARMEN

Oper von Georges Bizet

August 2010

Mittwoch, 11. August Premiere

Freitag, 13. August

Samstag, 14. August

Sonntag, 15. August

Dienstag, 17. August

Mittwoch, 18. August

Freitag, 20. August

Samstag, 21. August

Sonntag, 22. August

beginn jeweils 20 uhr

Aufführungsdauer

3 Stunden inklusive Pause

Aufführungsort

Arena auf dem Feldschenplatz

Schinznach-Dorf

Aargau / Schweiz

www.operschenkenberg.ch

werkeinführung

Jeweils 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn gibt es eine öffentliche Einführung in der Aula neben der Stierkampfarena. Dauer ca. 10 Minuten.



FREILICHT IN SCHINZNACH-DORF

Zwischen den sanften Hügeln des Schenkenbergertals, in Sichtweite des Stammsitzes der Habsburger sowie von Schloss Wildegg und der Lenzburg, liegt der traditionsreiche Weinbauort Schinznach-Dorf, in dessen Mitte im August 2010 eigens für die Aufführungen von «Carmen» eine spanische Stierkampfarena mit 1500 Sitzplätzen errichtet wird.

Dieser ungewöhnliche Spielort mit seiner einmaligen Atmosphäre unter freiem Himmel wird Sie begeistern.

ANFAHRT

Schinznach-Dorf liegt verkehrsgünstig, wenige Kilometer südlich von Brugg, im Herzen des Kantons Aargau; zur deutschen Grenze sind es lediglich 25 Kilometer. Möglichkeiten zum Parkieren sind in Schinznach-Dorf ausreichend vorhanden.

Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln aus Zürich, Bern und Basel. Ab Bahnhof Brugg fahren regelmässig Postautos zum Aufführungsort und zurück. Ausführliche Informationen zur Anfahrt finden Sie auf unserer Homepage.



TOURISTISCHE PARTNER

Wollen Sie den Besuch einer «Carmen»-Aufführung mit einem verlängerten Aufenthalt im Aargau verbinden? Die Aarelandschaft mit ihren Schlössern, Weinbergen, Jurahöhen und Thermalbädern lädt dazu ein. Unsere touristischen Partner beraten Sie gerne und halten vielfältige Angebote für Sie bereit:

Tourismus Region Brugg
Postfach 744, CH-5200 Brugg
Telefon: +41 (0)79 851 37 44
Fax: +41 (0)56 442 20 94
info@regionbrugg.ch
www.regionbrugg.ch

Tourismus Lenzburg Seetal
Kronenplatz 24, CH-5600 Lenzburg
Telefon: +41 (0)62 886 45 46
Fax: +41 (0)62 886 45 35
tourismus@lenzburg.ch
www.lenzburg.ch
www.seetaltourismus.ch

WIR WERDEN UNTERSTÜTZT VON:

Swisslos Kanton Aargau

Den Gemeinden des Schenkenbergertals:

Auenstein

Oberflachs

Schinznach-Bad

Schinznach-Dorf

Thalheim

Veltheim

Villnachern

PATRONAT

Josef Bürge, vormals Stadttammann Baden

Christine Egerszegi, Ständerätin

*Urs Häberli, Stellvertretender Intendant Pfalztheater
Kaiserslautern, Regisseur*

Dr. Urs Hofmann, Regierungsrat

Dominique Mentha, Direktor Luzerner Theater

Geri Müller, Nationalrat und Vizeammann Baden

*Dr. Ulrich Peters, Staatsintendant, Staatstheater am
Gärtnerplatz München*

Monika Schärer, Fernsehfrau

Roberto Schmidt, Nationalrat und Stadtpräsident Leuk

Mario Venzago, Music Director Indianapolis

*Symphony Orchestra, Ehrendirigent Sinfonieorchester
Basel und Philharmonisches Orchester Heidelberg*

Peter Wehrli, Grossrat

**SPONSOREN
ICH LIEBE
EUCH ALLE**

CARMEN



MEDIENPARTNER SCHWEIZ

Aargauer Zeitung, Basellandschaftliche Zeitung,
Solothurner Zeitung, Zofinger Tagblatt ZT

MEDIENPARTNER DEUTSCHLAND

SÜDKURIER

WEITERE SPONSOREN

Treier AG; AMAG Retail AG; Walker Architekten AG; Amsler & Frey AG; Constri AG; VAUDOISE Versicherungen; Gasthof zum Schützen, Aarau; Werder AG; Knecht Bau AG; Druckerei Effingerhof AG; Helsana Versicherungen AG; Weinregion Schenkenberg; LightCom AG; M+E Personalberatung AG; Samuel Amsler AG; Schreinerei Spicher; Gasthof zum Bären, Schinznach-Dorf; TopPharm Apotheke am Lindenplatz, Brugg; Bäckerei Lehmann; Hartmann Schreinerei AG; Schweiz. Gartenbauschule Niederlenz; Element AG Schweiz.

TICKETBESTELLUNG FÜR CARMEN VON GEORGES BIZET

Vorstellungen (bitte ankreuzen)	Anzahl Tickets oder Arrangements*
<input type="checkbox"/> 11. August 2010, Premiere	___ Kategorie 1 CHF 125
<input type="checkbox"/> 13. August 2010	___ Kategorie 2 CHF 105
<input type="checkbox"/> 14. August 2010	___ Kategorie 3 CHF 85
<input type="checkbox"/> 15. August 2010	___ Kategorie 4 CHF 55
<input type="checkbox"/> 17. August 2010	
<input type="checkbox"/> 18. August 2010	___ Gala Kat. 1 CHF 210
<input type="checkbox"/> 20. August 2010	___ Gala Kat. 2 CHF 190
<input type="checkbox"/> 21. August 2010	
<input type="checkbox"/> 22. August 2010	___ Mucho Gusto Kat. 1 CHF 155
jeweils 20 Uhr in Schinznach-Dorf	___ Mucho Gusto Kat. 2 CHF 135

Online bei www.kulturticket.ch und www.operschenkenberg.ch.

Telefonisch bei Kulturticket unter 0900 585 887 (CHF 1.20/Min.,

Mo-Fr 10.30-12.30 Uhr) und bei der Oper Schenkenberg unter 0848 11 22 08.

Direkt bei der Geschäftsstelle, Gemeindehaus Schinznach-Dorf (Mo, Di, Fr 8-12 Uhr).

* Preise im Vorverkauf zzgl. Bearbeitungsgebühr von CHF 7.55/Versand.

Karten können weder umgetauscht noch zurückgenommen werden.

Bitte beachten Sie die Informationen unter der Rubrik «Durchführung und Bedingungen».

Änderungen vorbehalten. **WWW.OPERSCHENKENBERG.CH**

Bitte senden Sie mir Informationen über

Ticketangebote für Firmen (ab 50 Personen) und Gruppen (ab 20 Personen)

zusätzliche Rahmenprogramme für Firmen und Gruppen: Backstage-Führungen, Angebote in Gastronomie und Touristik u.a.m.

Gönnerarrangements, Gönnermitgliedschaft und die damit verbundenen Vorteile

Bitte senden Sie mir den kostenlosen elektronischen Newsletter der Oper Schenkenberg.



**oper
schenkenberg
Freilicht**

Bitte frankieren

ABSENDER

Name / Vorname

Firma

Strasse

PLZ / Ort

Land

E-Mail

Telefon

Datum

Unterschrift

oper schenkenberg

postfach 1

5107 schinznach-dorf

schweiz



TICKETVERKAUF

einzelticketverkauf

Tickets online bei www.kulturticket.ch und www.operschenkenberg.ch.

Tickets telefonisch bei Kulturticket unter 0900 585 887 (CHF 1.20/Min., Mo–Fr 10.30–12.30 Uhr), bei der Oper Schenkenberg unter 0848 11 22 08 oder direkt bei der Geschäftsstelle, Gemeindehaus Schinznach-Dorf (Mo, Di, Fr 8–12 Uhr).

tickets und preise*

kategorie 1 **CHF 125**

kategorie 2 **CHF 105**

kategorie 3 **CHF 85**

kategorie 4 **CHF 55**

* Preise im Vorverkauf zzgl. Bearbeitungsgebühr von CHF 7.55/Versand

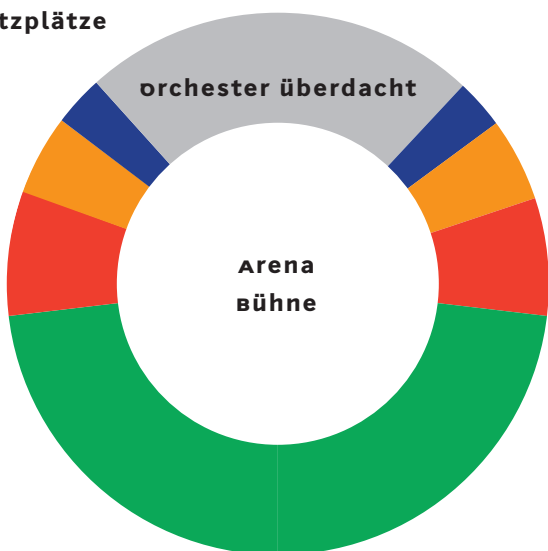
1500 sitzplätze

kat. 4

kat. 3

kat. 2

kat. 1



ARRANGEMENTS

gala*

Ticket mit Apéro, exzellentem Dinner im Zelt und Programmheft:

kategorie 1 CHF 210

kategorie 2 CHF 190

* Bestellung über Büro Oper Schenkenberg, Telefon 0848 11 22 08

mucho gusto

Ticket mit Paella oder Tapas-Teller im Freien und Programmheft:

kategorie 1 CHF 155

kategorie 2 CHF 135

spezialarrangement für firmen und gruppen

Gerne bereiten wir ein Ihren Wünschen und Vorstellungen entsprechendes Arrangement vor. Anfragen und Vorverkauf ab sofort unter ticket@operschenkenberg.ch.

ermässigungen

In den Preiskategorien 3 und 4 für Kinder bis 16 Jahre (50%), Auszubildende und Studierende bis 25 Jahre (25%) gegen Vorweisen eines entsprechenden Ausweises.

rollstuhlplätze

Auf Anmeldung erhältlich.

GASTRONOMIE

Auf dem Festspielgelände

Lassen Sie sich für ein paar Stunden in die Gluthitze Spaniens entführen, bei einem Glas Sangría und vorzüglicher spanischer Küche den Alltag vergessen, um anschliessend spannendes Musiktheater unter freiem Himmel zu geniessen.

gala und vip im edlen zelt

Apéro und mehrgängiges exquisites Gala-Dinner in gehobenem Ambiente. Gastgeber sind Hans Schneider und sein Team vom Gasthof zum Schützen in Aarau. Nur auf Reservation über Büro Oper Schenkenberg, Telefon 0848 11 22 08.

mucho gusto

Paella und Tapas für den kleinen Hunger. Frisch zubereitet von Walter Suter, Metzgerei in Oberflachs. Ohne Reservation. Reservation über Arrangement-ticket möglich.

Eine Aufstellung aller kulinarischen Angebote und der Reservierungsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Homepage.

DIE AUFFÜHRUNG

CARMEN: Oper in 4 Akten von Georges Bizet

Libretto von Henri Meilhac und Ludovic Halévy. Gesungen in französischer Sprache, mit deutschen Dialogen.

Premiere: 11. August 2010, 20 Uhr

Neun Vorstellungen bis einschliesslich 22. August 2010
Stierkampfarena auf dem Feldschenplatz
Schinznach-Dorf, Kanton Aargau / Schweiz

Besetzung

CARMEN, Zigeunerin:

Jordanka Milkova Bamert / Judith Schmid

DON JOSÉ, Sergeant:

Peter Bernhard / Milen Bozhkov

MICAËLA, Bauernmädchen:

Antonia Bourvé / Jana Havranová

ESCAMILLO, Torero:

Wieland Satter / Nico Wouterse

FRASQUITA, Zigeunerin:

Christina Clark

MERCÉDÈS, Zigeunerin:

Maria Rebekka Stöhr

DANCAÏRO, Schmuggler:

Tobias Scharfenberger

REMENDADO, Schmuggler:

Karl-Heinz Brandt

ZUNIGA, Leutnant:

Morgan Moody

MORALÈS, Sergeant:

Tobias Hächler

Sänger in alphabetischer Reihenfolge.

festspielorchester

OPERAARTISTS ORCHESTRA in grosser sinfonischer Besetzung.

musikalische Leitung

Marc Tardue,

Dirigent

Vorstellungen: 11./13./14./15./20./21./22. August 2010

musikalische Assistentz und studienleitung

David Cowan, *Stadttheater Basel*

Vorstellungen: 17./18. August 2010

opernchor

Leitung: Valentin Vassilev, *Theater Biel-Solothurn*

inszenierung

Anette Leistenschneider, *Saarbrücken*

choreographie und tanz

Elena Vicini, *Baden*

bühne

Karel Spanhak, *Freiburg im Breisgau*

kostüme

Ulli Kremer, *Trier*

Ivan Galli, *Gewandmeister Opernhaus Zürich*

maske

Sandra Wartenberg, *Stadttheater St. Gallen*

ALLGEMEINES

newsletter

Wollen Sie schon frühzeitig über alle Neuigkeiten und besonderen Aktionsangebote rund um die «Carmen»-Aufführung informiert sein? Dann schreiben Sie sich einfach für unseren kostenlosen Newsletter auf unserer Homepage ein.

gönner

Wollen Sie ein grosses kulturelles Ereignis im Kanton Aargau und das Engagement der Organisation unterstützen? Unsere Homepage informiert Sie über die Gönnermitgliedschaft, spezielle Gönnerarrangements und die damit verbundenen Vorteile für Sie.

KONTAKT

Geschäftsstelle Oper Schenkenberg

Postfach 1

Gemeindehaus

Oberdorfstrasse 9

CH-5107 Schinznach-Dorf

Telefon: +41 (0)848 11 22 08

www.operschenkenberg.ch

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Freitag 8–12 Uhr

DURCHFÜHRUNG UND BEDINGUNGEN

Gebuchte Tickets werden generell weder umgetauscht noch rückerstattet. Die Aufführungen der Oper Schenkenberg sind so eingerichtet, dass auch bei Schlechtwetter gespielt werden kann. Sollte eine Vorstellung aus besonders widrigen Wetterbedingungen trotzdem nicht stattfinden können oder wird die Vorstellung vor Ende des zweiten Akts abgebrochen, behalten die Tickets ihre Gültigkeit für die dafür vorgesehene Ersatzvorstellung (Ausweichdaten 12./16./19. August 2010) und können nicht zurückgenommen werden.

wetterauskunft

Wettertelefon (Nr. 1600/5) und unsere Homepage informieren Sie ab 16 Uhr des jeweiligen Aufführungstages über die Durchführung. Eine Vorstellung gilt nach dem zweiten Akt als gespielt. Die Zuschauerplätze sind nicht überdacht.

IMPRESSUM

Herausgeber: Verein Oper Schenkenberg

Text: Henning Reinholz,

Sandra Wiederkehr, Monica Caruso

Gestaltung: Danilo Silvestri SGD

Bilder Arena: Bernard-René Gardel

Bild Dorf: Gemeinde Schinznach-Dorf

Druck: Effingerhof AG, Brugg

© 2009, Verein Oper Schenkenberg und die Autoren

Auflage mit Stand per Ende November 2009.

Änderungen vorbehalten.